



Descubre Japón

07 DÍAS / 06 NOCHES

(Tokio, Kioto)

Opera con mínimo dos (02) pasajeros

ITINERARIO:

Día 01: Tokio

Llegada al aeropuerto de Narita o Haneda y traslado hasta el hotel. Tiempo libre. Alojamiento.

**Si la llegada es al aeropuerto de Narita (NRT):*

Después de inmigración y aduana, un asistente de habla española recibirá a los pasajeros en la sala de llegadas y les ayudará a tomar el Airport Limousine Bus (servicio compartido) hacia el hotel.

- El asistente no acompañará a los pasajeros durante el trayecto ni hasta el hotel.
- Si no hay autobús directo al hotel, se viajará en autobús hasta la Estación de Tokio y luego en taxi; el asistente entregará dinero en efectivo para este gasto.
- Si el Airport Limousine Bus no opera, se ofrecerá un traslado alternativo (tren + taxi u otro medio).

**Si la llegada es al aeropuerto de Haneda (HND):*

Después de inmigración y aduana, un asistente de habla española recibirá a los pasajeros y el traslado al hotel se realizará en taxi. El asistente no viajará en el taxi ni escoltará a los pasajeros hasta el hotel.

Día 02: Tokio

Desayuno. Reunión en el lobby del hotel para comenzar una visita grupal de medio día por Tokio, acompañados por un guía de habla española. Durante el recorrido se visitará el Santuario Meiji, dedicado al ex emperador Mutsuhito; la Plaza del Palacio Imperial, sin ingresar al recinto; y el Templo Senso-ji junto con la calle Nakamise, famosa por sus hileras de tiendas de recuerdos. El tour finalizará en el distrito de Ginza, donde los pasajeros dispondrán de tiempo libre. El guía explicará cómo regresar al hotel por cuenta propia. Alojamiento.

- Opcional "Ceremonia del Té en Asakusa": Después de la visita al Templo Senso-ji y la calle Nakamise, los pasajeros que hayan reservado esta actividad se reunirán con un asistente de habla hispana en un punto previamente indicado por el guía. Desde allí se trasladarán a pie al local donde se realizará la ceremonia. La experiencia incluye una explicación sobre la ceremonia del té, una demostración a cargo de un maestro o maestra, la degustación de un dulce tradicional y té matcha, así como tiempo para tomar fotografías. La actividad finalizará en la estación de metro de Asakusa, donde el asistente explicará cómo regresar al hotel o



MEDIO Y LEJANO ORIENTE

dirigirse a Ginza, sin acompañar al grupo. El almuerzo no está incluido; en caso de hambre, se recomienda comer algo ligero durante el tiempo libre en la calle Nakamise. Los pasajeros que participen en esta actividad opcional no continuarán a Ginza con el grupo en autobús. Es obligatorio llevar calcetines para participar en la ceremonia.

Día 03: Tokio – Hakone – Tokio

Desayuno. Reunión en el lobby para realizar una excursión grupal de jornada completa a Hakone con guía de habla española. El recorrido incluye un paseo en barco por el Lago Ashi, desde donde en días despejados es posible admirar el Monte Fuji; la visita al Santuario Hakone-jinja, conocido por su pórtico torii a orillas del lago; y el Museo al Aire Libre de Hakone. Al finalizar la excursión, regreso al hotel. El **almuerzo** en restaurante está incluido este día. Alojamiento.

**En caso de que el paseo en barco no opere por fuertes lluvias o viento, se visitará como alternativa Hakone Sekishoato, reconstrucción de un antiguo puesto de control medieval.*

Día 04: Tokio – Kioto – Nara – Kioto

Desayuno. Posteriormente, reunión en el lobby y traslado a la Estación de Tokio con un asistente de habla española para viajar en tren bala con destino a Kioto. A la llegada, un guía de habla española recibirá al grupo y dará inicio a la excursión a Nara, ciudad ubicada aproximadamente a una hora de Kioto. En Nara se visitará el Templo Todai-ji, que alberga una colosal estatua de Buda, y el Parque de Nara, conocido por sus numerosos venados. Al finalizar, traslado al hotel en Kioto. El almuerzo no está incluido; habrá tiempo libre para comer. Alojamiento.

**Importante considerar que una maleta por persona será enviada por separado en camión desde el hotel en Tokio hasta el hotel en Kioto, la maleta puede llegar la tarde del mismo día o al día siguiente. Se recomienda llevar una mochila o maleta pequeña con lo necesario para una noche.*

Día 05: Kioto

Desayuno. Reunión en el lobby para una visita grupal de jornada completa con guía de habla española. El recorrido incluye el Templo Sanjusangendo, famoso por sus mil estatuas de Kannon; el Santuario Fushimi Inari, con sus miles de pórticos torii; el Templo Dorado Kinkaku-ji; el Templo Tenryu-ji, con su hermoso jardín japonés; y el Bosque de Bambú de Sagano en Arashiyama. Al finalizar, regreso al hotel. El **almuerzo** en restaurante está incluido este día.

**Para quienes deseen visitar Gion, el barrio de las geishas, el autobús continuará directamente hacia esa zona. El paseo por Gion y el regreso al hotel desde allí serán por cuenta de los pasajeros.*

Día 06: Kioto

Desayuno. Día completo libre para actividades personales. Alojamiento.

- Opcional "Tour a Hiroshima y Miyajima": El traslado se realiza en tren bala desde Kioto. A la llegada a Hiroshima comienza la visita; si el grupo es de menos de diez pasajeros, se utilizará transporte público, y si son diez o más, se realizará en autobús privado. El recorrido incluye el Santuario Itsukushima en la isla de Miyajima, el Parque y Museo de la Paz de Hiroshima y la Cúpula de la Bomba Atómica. Al finalizar, traslado a la estación de Hiroshima para el regreso a Kioto. El tour concluye al llegar a la estación, desde donde el traslado al hotel será por cuenta de los pasajeros, ya sea en el shuttle del hotel o en taxi. El almuerzo no está incluido. Los horarios de tren están sujetos a cambios.

MEDIO Y LEJANO ORIENTE

Día 07: Kioto

Desayuno. A la hora indicada, traslado al aeropuerto de Osaka Kansai (KIX) o Itami (ITM). Si la hora de partida del hotel es temprana y no es posible desayunar en el hotel, se proporcionará un desayuno sencillo para llevar. Las habitaciones deberán desocuparse antes del horario de check-out del hotel.

*Si el vuelo sale después de las 8:00 a.m.:

Los pasajeros se reunirán con un asistente de habla inglesa en el lobby del hotel. La hora de recogida será definida según el horario del vuelo e informada durante el tour. El traslado a la Estación de Kioto se realizará en el shuttle del hotel o en taxi, y el asistente ayudará a tomar el Airport Limousine Bus hacia el Aeropuerto de Kansai o Itami. Si no hay asientos disponibles hacia Kansai, el traslado se realizará en el tren expreso Haruka. El asistente no acompañará hasta el aeropuerto.

*Si el vuelo sale a las 8:00 a.m. o antes:

El traslado al Aeropuerto de Kansai o Itami se realizará en taxi sin asistencia, y el check-in será por cuenta propia. La hora de recogida será indicada por el guía previamente. Para vuelos con salida antes de las 8 :00 a.m. desde Kansai o Itami, **se aplicará un suplemento por pasajero** debido a la reserva del taxi; en caso de pasajero viajando solo, el suplemento será mayor.

*Se puede agregar el traslado desde el hotel en Kioto al aeropuerto de Narita (NRT) en tren con un suplemento adicional; en caso de desearlo, deberán seguir las siguientes indicaciones: Tendrán que desocupar su habitación antes de la hora de check out (11:00 a.m.). Encuentro en el lobby del hotel Kyoto Tokyu con un asistente de habla inglesa. Traslado a la Estación de Kioto en el shuttle bus del hotel (o en taxi en caso de que el shuttle bus no esté disponible) con el asistente. Salida de la Estación de Kioto en tren bala Nozomi. Llegada a la Estación Shinagawa. En la Estación Shinagawa los pasajeros hacen un transbordo de tren sin asistencia. Salida de la Estación Shinagawa en el tren Narita Express. Llegada al Aeropuerto de Narita. El asistente sólo ayuda a los pasajeros a tomar el tren bala y no viaja en tren con ellos. Facturación de equipaje etc. en el aeropuerto sin asistencia

FIN DE LOS SERVICIOS.

HOTELES PREVISTOS Y/O SIMILARES:

CIUDAD	PRIMERA
Tokio	New Otani Garden Tower Grand Nikko Tokyo Daiba*
Kioto	Kyoto Tokyu Hotel

TARIFAS:

TARIFAS POR PERSONA EN DÓLARES AMERICANOS (USD)					
SALIDAS:	ESPECÍFICAS DEL 07 DE ABRIL 2026 AL 30 MARZO 2027				
CATEGORÍA	TEMPORADA	SENCILLA	DOBLE	TRIPLE	MENOR 4-11 AÑOS
PRIMERA	Temporada A	\$3,490	\$2,292	\$2,196	\$2,246
	Temporada B	\$3,681	\$2,388	\$2,292	\$2,340
	Temporada C	\$4,017	\$2,580	\$2,484	\$2,532
	Temporada D	\$3,681	\$2,388	\$2,292	\$2,340
	Temporada E	\$3,681	\$2,388	\$2,292	\$2,340

*Menores de 03 años, participan de manera gratuita sin cama en los hoteles, comidas, ni asientos en trenes o autobuses. El menor deberá compartir la cama con su(s) padre(s). Tarifas sujetas a

MEDIO Y LEJANO ORIENTE

disponibilidad y cambios sin previo aviso. Tarifas NO aplican en fechas o periodos especiales (semana santa, carnaval, navidad, año nuevo, feriados y eventos especiales en Japón).

*Lo más común es el uso de habitaciones *twin*, que disponen de dos camas individuales. Por esta razón, las habitaciones dobles no están garantizadas. Además, las habitaciones con cama matrimonial suelen ser más pequeñas que las habitaciones *twin*.

SALIDAS 2026	
Abril	07, 14, 21
Mayo	12, 19*, 26
Junio	02, 09, 16, 23, 30
Julio	07, 14, 21, 28
Agosto	18, 25
Septiembre	01, 08, 29
Octubre	06, 13, 20*, 27
Noviembre	03, 10, 17, 24
Diciembre	01, 08, 15, 18
SALIDAS 2027	
Enero	12, 26
Febrero	02, 16
Marzo	02, 09, 16, 23, 30

*Las salidas del 19 de mayo y 20 de octubre el hotel en Tokio será Grand Nikko Tokyo Daiba

INCLUYE:

- Traslado aeropuerto – hotel – aeropuerto en servicio compartido
- 03 noches de alojamiento en Tokio con desayuno
- 03 noches de alojamiento en Kioto con desayuno
- 02 almuerzos
- Tren bala Nozomi (Tokio - Kioto) en clase turista
- Visitas según itinerario en servicio compartido
- Entradas a los atractivos mencionados
- Guía de habla hispana en recorridos
- Seguro de viaje con cobertura COVID (aplica hasta los 85 años de edad)

NO INCLUYE:

- Vuelos internacionales o domésticos
- Excursiones opcionales
- Bebidas en las comidas mencionadas
- Ningún servicio no especificado
- Gastos personales o extras no mencionados en el itinerario
- Propinas

MEDIO Y LEJANO ORIENTE

SUPLEMENTOS/SERVICIOS ADICIONALES POR PERSONA EN DÓLARES AMERICANOS (USD):

UPGRADE PARA EL HOTEL KYOTO TOKYU, PRECIOS POR PASAJERO, TOTALES PARA LAS 3 NOCHES			
TIPOR DE HABITACIÓN	SENCILLA	DOBLE	TRIPLE
Habitación Premium Twin	172	115	115

NOCHES ADICIONALES PARA CUALQUIER TEMPORADA				
CIUDAD	SENCILLA	DOBLE	TRIPLE	MENOR 4-11 AÑOS
Noches Pre Tokio: Hotel New Otani Garden ó Grand Nikko Tokyo Daiba	421	239	239	239
Noches Post Kioto: Hotel Kyoto Tokyu Hotel en hab. Superior Twin	412	239	201	239
Noches Post Kioto: Hotel Kyoto Tokyu Hotel en hab. Premium Twin	460	268	220	239

***Los precios son por noche e incluyen desayuno.** Solo aplican antes o después del inicio del circuito. Sólo se aplican a 2 noches adicionales como máximo. Dependiendo de la disponibilidad de habitaciones, es posible que no podamos confirmar noches adicionales con estos precios. Si los pasajeros quieren hacer early check-in o late checkout, se aplica la tarifa de una noche adicional. Noches adicionales NO aplican en las siguientes fechas: 29 de abril a 6 de mayo (Golden Week), 8 a 16 de agosto (Obon), 19 a 23 de septiembre (Silver Week)

SUPLEMENTOS/OPCIONALES	1 PAX	2 PAX	3 PAX	4 PAX
Traslado desde Kioto al aeropuerto de Narita (NRT) en tren clase turista	\$412	\$316	\$287	\$268

*El Aeropuerto de Narita está a unas 4 horas de Kioto en tren. El traslado solo se ofrece si el vuelo sale después de las 13:00; si sale antes, los pasajeros deben viajar el día anterior y alojarse cerca del aeropuerto. Las maletas de más de 160 cm (suma de los tres lados) no están permitidas y pueden generar un cargo adicional de 1.000 JPY por maleta.

SUPLEMENTOS/OPCIONALES	ADULTO/MENOR	NOTAS
Suplemento traslado aeropuerto Kansai (KIX) o Itami (ITM) a las 08:00hrs o antes de las 08:00hrs	\$144	
Suplemento traslado aeropuerto Kansai (KIX) o Itami (ITM) a las 08:00hrs o antes de las 08:00hrs para pasajero viajando solo	\$287	
Ceremonia del té en Asakusa (día 2)	\$77	Para reservar alguna de estas actividades, se debe reservar 3 mesenas antes de iniciar el viaje a Japón. Dependiendo de la disponibilidad, es posible que no se pueda confirmar.
Tour Hiroshima y Miyajima (día 6)	\$479	

TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES:

- Las tarifas indicadas son por persona, en la moneda especificada, y están sujetas a reconfirmación en temporadas o fechas especiales como Semana Santa, Carnaval, Navidad, Año Nuevo, feriados nacionales y eventos de alta demanda. Esta cotización no constituye una reserva ni bloqueo de espacios. Todas las tarifas están sujetas a disponibilidad al momento de confirmar la reserva en firme.
- Es responsabilidad del pasajero contar con los pasaportes y documentos migratorios requeridos por las autoridades de los Estados Unidos Mexicanos, así como de los países de destino o tránsito. Esto incluye, pero no se limita a: visas, permisos sanitarios, autorizaciones notariales para menores que viajen solos o acompañados por un tutor, entre otros.
- El pasaporte debe tener una vigencia mínima de seis meses a partir de la fecha de inicio del viaje.
- Se recomienda ampliamente viajar con una póliza de seguro que cubra imprevistos médicos, cancelaciones, pérdida de equipaje, entre otros. Su ejecutivo de viajes puede brindarle información sobre las opciones disponibles.
- El orden de las visitas o actividades programadas en el itinerario puede modificarse por causas de fuerza mayor, condiciones climáticas o motivos técnicos u operativos. En cualquier caso, se garantizará el cumplimiento de todas las visitas y excursiones contempladas.
- Los traslados y excursiones se brindan en servicio regular, lo que implica que son compartidos con otros pasajeros y operan bajo horarios previamente establecidos. Si el pasajero desea contar con servicios en modalidad privada, puede solicitar información y tarifas al respecto.
- Para los pasajeros que viajan solos, pueden aplicar tarifas especiales, aunque los servicios de tours y traslados continuarán operando en modalidad compartida.
- La lista de hoteles contemplada en el itinerario es informativa y está sujeta a cambios. En caso de sustitución, los hoteles serán reemplazados por establecimientos de la misma categoría o de una categoría similar, según disponibilidad.
- Los horarios de entrada y salida de los hoteles (check-in / check-out) están sujetos a las políticas de cada establecimiento, siendo los más comunes: Check-in: a partir de las 15:00hrs y check-out: hasta las 11:00hrs
- Para traslados de entrada o salida fuera del horario regular diurno, se aplicará un suplemento por "traslado nocturno".
- En los traslados, cada pasajero tiene derecho a transportar una maleta estándar. Si se excede esta cantidad y se requiere contratar transporte adicional para el equipaje, el costo será asumido por el pasajero.
- En caso de que el cliente desista de realizar alguno de los servicios solicitados o contratados, no tendrá derecho a la devolución de las cantidades que hubiera abonado.
- Los niños menores de 3 años participan de manera gratuita sin cama en los hoteles, comidas, ni asientos en trenes o autobuses. El menor deberá compartir la cama con su(s) padre(s) y, en caso de no haber asientos disponibles, deberá sentarse en el regazo del padre o la madre.
- En Japón, los hoteles cuentan con un número limitado de habitaciones dobles con una sola cama matrimonial. Lo más común es el uso de habitaciones *twin*, que disponen de dos camas individuales. Por esta razón, las habitaciones dobles no están garantizadas. Además, las habitaciones con cama matrimonial suelen ser más pequeñas que las habitaciones *twin*. Las habitaciones triples constan de dos camas regulares y una cama adicional de menor tamaño.
- Las noches extras pueden reservarse con un máximo de dos noches e incluyen desayuno. En caso de solicitar *early check-in* o *late check-out*, se aplicará el costo de una noche adicional. No se podrán reservar noches extras durante los periodos de **blackout**, que corresponden a las siguientes fechas: Del 29 de abril al 6 de mayo (Golden Week) Del 8 al 16 de agosto (Obon) Del 19 al 23 de septiembre (Silver Week)
- En caso de retrasos en los vuelos, los pasajeros deberán trasladarse al hotel por su cuenta.



MEDIO Y LEJANO ORIENTE

- Cuando el grupo sea de menos de 10 pasajeros, es posible que se utilice transporte público para las visitas en lugar de vehículos privados. Cuando el grupo sea de 15 o más pasajeros, se utilizará un sistema de audioguía durante las visitas, lo que permitirá escuchar claramente las explicaciones del guía incluso a distancia.
- **Día 1:** Un guía de habla española estará disponible en el hotel de 14:00 a 20:00 horas para brindar información a los pasajeros.
- **Día 4:** Las maletas serán transportadas por separado en camión desde el hotel en Tokio hasta el hotel en Kioto. En los traslados entre aeropuertos y hoteles, el equipaje se transportará en el maletero del vehículo. Se permite únicamente una maleta por persona, de tamaño normal, con un peso máximo de 23 kg
- Las actividades opcionales, como la Ceremonia del Té en Asakusa y la actividad en Hiroshima, no se podrán contratar en destino. Es obligatorio reservarlas con al menos tres semanas de anticipación a la llegada, y están sujetas a disponibilidad.
- Los casos de intolerancias alimentarias (alergias, celiaquía, dieta vegetariana, entre otros) deberán informarse al menos tres semanas antes de la llegada a Japón. Aun así, no se puede garantizar ningún tipo de dieta especial, menú específico ni trato diferenciado. Las solicitudes comunicadas después de la llegada a Japón no podrán ser atendidas en destino, ni se aceptarán quejas o reclamaciones relacionadas con este tema.